

**Lescha
davart igl
tractamaint d'avas persas
digl cumegn da Savognin**

I Generalitads

Validitad e scopo	1
Incumbensa digl cumegn	2
Resalva digl dretg surordino	3
Tgavazzigns	4
Repartiziun digls implants per avas persas	5

II Dismessa d'avas persas

1. Dismessa d'avas persas ainfra igl sectour da canalisaziuns publicas	
Obligaziun d'attatg	6
Attatg	7
Installaziuns da pompas	8
Reflussiun	9
Prelevaziun da caleira	10
Avas persas betg tschuffargnedas	11
2. Dismessa d'avas persas ordvart igl sectour da canalisaziuns publicas	
Avas persas tschuffargnedas	12
Dismessa da restanzas	13
Avas persas betg tschuffargnedas	14
3. Determinaziuns communablas	
Construcziun d'implants per avas persas	15
Verificaziun	16
Menaschi, mantignamaint e renovaziun	17
Rusments	18
Dismessa da restanzas d'implants da tractamaint preliminars	19
Nattegiamaint dallas lengias per avas persas	20
Controlla digls implants per avas persas	21
Reparaturas da mancanzas	22
Responsabladad	23

III Finanziaziun

1. Implants publics

1.1. Generalitads

Speztgas da taxas	24
Misiraziun, disposiziun e retratga	25
Obligaziun da paer las taxas	26

1.2. Taxas d'attatg per avas persas	
Taxas d'attatg per avas persas	27
Taxas d'attatg spezialas	28
Disposiziun	29
Scadenza e retratga	30
1.3. Taxas per avas persas	
Taxa fundamentala	31
Taxa da quantidad	
1. bagn immobigliars tatgeas	32
2. bagn immobigliars betg tatgeas	33
Scadenza e retratga	34
1.4. Meds legals	
Protestas	35
2. Implants privats	
Implants privats	36
IV Disposiziuns executivas e finalas	
Vigour	37
Agiunta: Tariffa da taxas	
Cuntign digls tgavazzigns	

I Generalitads

Validitad e scopo

Art. 1

- 1 Chesta lescha vala per igl antier territori communal. Sa basond alla lescha da biagier ed agl plan general d'avertura, scu er igl plan general d'allontanamaint d'avas (PGAA), ordinescha el la furmazion, igl adiever, igl mantignamaint, la renovaziun e la finanziaziun digls implants per avas persas scu er las relaziuns tranter igls proprietaris da bagnis imobigliars ed igl cumegn.

Incumbensa digl cumegn

Art. 2

- 1 Igl cumegn adamplescha las incumbensas surdadas ad el antras la legislatura federala e cantunala an connex cun igl allontanamaint d'avas persas, schinavant tgi singulas incumbensas na vignan betg exequeidas dall'Associaziun per avas persas Sotgôt.
- 2 Sot chellas incumbensas crodan an spezial: la planisaziun digl allontanamaint d'avas, la construcziun ed igl menaschi d'implants publics per avas persas, la survegliaziun digls implants d'avas persas privats, e sierar tgi avas tschuffas ed avas sobras vignan allontanadas tenor la lescha.
- 3 Igl cumegn infurmescha igls patrungs da construcziun resp. lur represchentantas e represchentants an connex cun las lubientschas necessarias per igl allontanamaint d'avas persas e concernent eventualas pretensiuns tecnicas per implants d'avas persas.

Resalva digl dretg superiour

Art. 3

- 1 Schinavant tgi chesta lescha na cuntigna nignas disposiziuns spezialas, valan an general las prescripziuns dalla lescha da construcziun communal.
- 2 Resalvadas restan pinavant las prescripziuns respectivas digl dretg federal e cantunal scu er dall'Associaziun per avas persas Sotgôt.

Noziuns

Art. 4

La significaziun dallas noziuns duvradas ainten chesta lescha sa drezzan agl dretg federal ed alla convagnientscha intercantunala per l'armonisaziun dallas noziuns da construcziun. (IVHB/CIANC).

Repartiziun digls implants per avas persas

Art. 5

- 1 Igl implants per avas persas vignan repartias tenor las proprietarias e proprietaris an implants consorzials, an implants communal e privats.
- 2 Igl implants consorzials èn igl implants per avas persas construias e manos dall'Associaziun per avas persas Sotgôt scu serenera centrala, canals, implants da discargia, pompas e bitschidas per ava da plievgia.

- 3 Igl implants communal èn igls implants per avas persas construias e manos digl cumegn scu las lengias per l'ava tschoffa e da plievgia, igls implants auxiliars, las pompas, las bitschidas per ava da plievgia, sereneras e implants da sfundrada.
- 4 Igl implants privats èn igls implants per avas persas construias e manos da persungas privatas scu las lengias da colliaziun cun tgesas, las lengias agl intern d'edifezis, pompas, implants per en tractamaint preliminar, foss sainza scul, sereneras individualas ed implants da sfundrada.
- 5 Igl cumegn magna en plan da cataster davart igls implants publics e privats per avas persas tgi èn situos segl sies territori.

II Allontanamaint d'avas persas

1. Allontanamaint d'avas persas aint igl sector da canalisaziuns publicas

Obligaziun d'attatg

Art. 6

- 1 Aint igl sector dalla canalisaziun publica on las avas persas tschoffas da neir manadas ainten las lengias publicas. Resalvadas restan las prescripziuns spezialas davart igl attatg d'edifezis d'abitar e da menaschis agricols scu er davart igl tractamaint d'avas persas da menaschis d'industrieia e commerzi ed otras avas persas tgi na correspondan betg allas preteisas per neir manadas ainten la canalisaziun.
- 2 Tar la construcziun d'edifezis novs stò igl attatg definitiv neir fatg durant l'execuziun dalla construcziun, an mintga cass avant la retratga.
- 3 Lubientschas d'attatg vignan concedeidias ainten la procedura dalla lubientscha da construcziun.

Attatg

Art. 7

- 1 Igl cumegn fixescha igl li e la speztga d'attatg.
- 2 Igl cumegn fixescha, sch'igl attatg ò da neir realiso digl cumegn u digls petents.
- 3 Tranter igl bietg ed igl attatg ainten la canalisaziun communal ò da neir installo en tumbign da controlla. Igl attatg ainten la canalisaziun communal pò succeder sainza en tumbign da controlla cun tocs da colliaziun adattos.

Indrezs da pompas

Art. 8

Da locals situos bass, digls quals las avas persas na son betg neir allontanadas antras ena pendenza naturala, on las avas persas da neir manadas ainten la canalisaziun antras pompas.

Ancunter ena refluxiun eventuala dalla canalisaziun publica on las proprietarias ed igls proprietaris d'implants privats da sa schurmager sezs.

- 1 Ena prelevaziun da caleira dad avas persas or da canalisaziuns publicas e privatas avant la serenera n'è betg lubeida.
- 2 An cass speziels ed excepziunalmaintg pò l'istanza da biagier lubeir ena prelevaziun da caleira or da lengias d'avas persas avant igl attatg ainten la serenera, schinavant tgi la prestaziun da nattageda dalla serenera na vign betg restranscheida.

- 1 Avas persas betg tschuffargnedas (ava meteora) èn da lascher sfundrar u, schi las relaziuns localas na lubeschan betg chegl, ponigl neir conducidas ainten en ual avert/prefluent tenor las prescripziuns digl plan general d'allontanamaint d'avas (GEP/PGAA) u cun lubientscha digl uffezi spezialiso cantunal. Ella dastga neir manada ainten la serenera, schinavant tg'igl plan general d'allontanamaint d'avas (GEP/PGAA) prevei chegl.
- 2 Avas persas betg tschuffargnedas tgi corran permanentamaintg, scu avas da truaschs e sfundrada, avas sutterranas e da funtanga, ava sopra d'adiever e da sfardantar dall'industria e commerzi, èn da lascher sfundrar u, schi las relaziuns localas na lubeschan betg chegl, ponigl neir conducidas ainten en ual avert/prefluent tenor las prescripziuns digl plan general d'allontanamaint d'ava (GEP/PGAA) u cun lubientscha digl uffezi spezialiso cantunal. Ellas na dastgan betg neir conducidas ainten sereneras centralas.
- 3 Igl cumegn pò oblieir proprietarias e proprietaris da bietgs ed implants existents da tigneir avas persas betg tschuffargnedas tenor alinea 1 resp. 2, davent d'en ual avert/prefluent u d'ena serenera, schinavant tgi chegl è opportun e ruschanevel per igls pertutgias.

2. Dismessa d'avas persas ordvart igl sectour da canalisaziuns publicas

- 1 La dismessa d'avas persas ordvart igl sectour da canalisaziuns publicas succeda tenor igl concept previa aint igl plan general d'allontanamaint d'ava.
- 2 Avas persas tschoffas tgi na son betg u anc betg neir conducidas ainten ena serenera, on da neir accumuladas ainten foss per avas persas sainza scul (foss sainza deflussiun) u da neir nattagedas ainten sereneras pitschnas.
- 3 Tar gruppas da tgesas ò la dismessa d'avas persas da neir reglada comunablamaintg, schinavant tgi chegl è pussebel tecnicamaintg e finanzialmaintg ruschanevel. La suprastanza communal pò oblieir las proprietarias e proprietaris da cattar ena schliaziun comunabla. Tar relaziuns spezialas ed an consentimaint cun la suprastanza communal pon neir pigleidas schliaziuns singulas. Schinavant tgi na dat betg ena schliaziun

communabla, valan per igl tractamaint d'avas persas digls singuls bagns immobigliars las mademas preteisas da nattageda scu per ena schliaziun communabla.

Dismessa dallas restanzas

Art. 13

- 1 Cun ena lubientscha dallas instanzas cantunalas èn avas persas nattagedas da lascher sfundrar u tgi ellas on da neir manadas ainten en ual avert/prefluent.
- 2 Foss per avas persas sainza deflussiun on da neir svidos tenor basigns. Bergia ed eventulas otras restanzas da sereneras pitschnas on da neir allontanadas tenor basigns, per regla eneda ad onn. Avas persas frestgas da tgesas cun foss sainza deflussiun e bergia da sereneras pitschnas ston neir dismissas ainten ena serenera centrala e gronda avonda. En'economisaziun agricola dallas restanzas è lubeida angal cun ena lubientscha speziala dall'istanza cantunala.
- 3 Igl cumegn survigilescha la dismessa d'ava frestga da tgesas cun foss sainza deflussiun e da restanzas da sereneras pitschnas.
- 4 Schi fò basigns, pò el organisar sez la dismessa, incumbensond per exaimpel ena firma adattada cun la dismessa. Igl costs portan las possessouras e possessours digls implants d'avas persas.
- 5 Igl cumegn pò oblieir las possessouras e possessours digls implants d'avas persas d'acceptar la dismessa organisada dallas restanzas antras igl cumegn.

Avas persas betg tschuffargnedas

Art. 14

- 1 Avas persas betg tschuffargnedas ègl da lascher sfundrar u da la manar cun ena lubientscha dall'istanza cantunala ainten en ual avert/prefluent. Ellas dastgan neir manadas ni ainten ena serenera pitschna ni ainten en foss sainza deflussiun.

3. Disposiziuns comunablas

Construcziun d'implants per avas persas

Art. 15

- 1 Tot igls implants per avas persas on da neir construias tenor las reglas rancunascheidas dalla scienza da construcziun e dalla tecnica d'avas persas.
- 2 Schinavant tgi l'istanza da biagier è cumpetenta, dat ella las ordinaziuns necessarias ainten la procedura per la lubientscha da biagier. Per chel intent sa drezza ella allas normas e recumondaziuns respectivas dallas federaziuns professionalas scu er agls figls d'infurmaziun digl uffezi per la protecziun dallas avas.
- 3 Lavours ve digls implants per avas persas dastgan neir exequeidas angal antras spezialists qualifitgias.
- 4 Implants per avas persas scu lengias d'attatg, tumbigns, implants per en tractamaint preliminar e sereneras ston esser accessibels da tot taimp cun la pussebladad d'ena leva controlla. Igl diameter u l'extensiun dalla gleisch per lengias d'ava tschoffa duess muntar igl minimum 15 cm e tala da lengias meteoras na duess betg sotpassar 15 cm.

Verificaziun

Art. 16

- 1 La finiziun dallas lavours ve digls implants d'avas persas ò da neir annunztgeida all'instanza da biagier avant tgi curveir igl foss. L'instanza da biagier u ena persunga digl rom incumbensada digl cumegn controllescha igls implants, an spezial l'execuziun digls attatgs dallas lengias ve dalla canalisaziun publica, ed ordinescha ena reparaziun d'eventuals mancanzas.
- 2 Schinavant tg'igl cumegn na maseira betg aint la posiziun digls implants exequias per avas persas, an spezial igl decurs dallas lengias, ò igl patrung dalla construcziun d'inoltrar igls plans dall'ovra exequeida an terma da treis meis siva dalla verificaziun cun l'indicaziun exacta dalla posiziun da tot igls implants per avas persas.

Menaschi, mantignamaint e renovaziun

Art.17

- 1 Tot igls implants per avas persas on da neir manipulós, revidias, mantignias e renovos a taimp, uscheia tgi els sa cattan da tot taimp an en stadi irreproschabel.
- 2 Las possessouras ed igls possessours èn responsabels per igl menaschi ed igl mantignamaint irreproschabel digls implants. Els inolteschan allas instanzas las annunztgas necessarias prescretgas antras la lescha e las lubientschas.

Rusments

Art. 18

- 1 Rusments liquids e cumpacts na dastgan betg neir dismiss cun las avas persas. Per cass da dubi decida l'instanza da biagier siva d'aveir consulto igl uffezi per la nateira ed ambiaint. Schi fò basigns d'en'expertisa per la decisiun, on igls costs persiva da neir surpiglias dalla petenta resp. digl petent.
- 2 Implants per manizzar rusments scu implants per dismetter rusments bletschs e manizaders da vanzadeiras da tgadafi, scu er implants da cumpactar na dastgan betg neir duvros per manizzar resp. per pressager rusments cugl scopo d'igls manar ainten la canalisaziun.
- 3 Rusments, digls quals igl allontanamaint cun las avas persas è nizzevel per igl tractamaint dallas avas persas, dastgan neir allontanos sur la serenera centrala cun la lubientscha digl uffezi cantunal per la protecziun dalla nateira e digl ambiaint.

Dismissa da restanzas d'implants da tractamaint preliminar

Art. 19

Per muteivs digl funcziunamaint digl stabilimaint on restanzas d'implants da tractamaint preliminar scu zavraders da grass, resp. dad ieli da neir allontanos tenor basigns, pero aglmanc eneda ad onn. Las restanzas on da neir dismissas conform alla lescha. Ellas na dastgan an nign cass neir dismissas ainten ena canalisaziun u ainten en'ava averta u sutterana.

Nattageda dallas lengias per avas persas

Art. 20

- 1 Las lengias per avas persas on da neir nattagedas tenor basigns.
- 2 Tar lengias privatas pò igl cumegn procurar la nattageda cunter chint.

Controlla digls implants per avas persas

Art. 21

- 1 Igl cumegn examinescha periodicamaintg igl stadi dallas sias atgnas sereneras. El survegilescha igls implants privats. Allas persungas incumbensadas cun la controlla ègl da permetter igl access agls implants.
- 2 Igl possessours d'implants privats examineschan periodicamaintg igl stadi da lour implants. Igl cumegn pò far la controlla digls implants privats cunter chint.

Reparatura da mancanzas

Art. 22

- 1 Mancanzas gravantas ve d'implants publics lascha igl cumegn reparar immediat. OTRAS mancanzas on da neir reparadas tenor urgenza.
- 2 Mancanzas gravantas ve d'implants privats laschan igls privats reparar immediat. OTRAS mancanzas on da neir reparadas tenor urgenza. Igl privats reparan mancanzas ve da lour implants da sasez anor u sen cumond digl cumegn e sen agen chint.
- 3 Giuditgier l'urgenza, fixar igl scalem d'urgenza ed igl termin per la reparatura dallas mancanzas sa drezza allas recumondaziuns dallas federaziuns professiunalas e digl uf-ezi per la protecziun dall'ava cantunala.
- 4 Schi cumonds na vignan betg observos u schi en'intervenziun immediata digl cumegn davainta necessaria an cass urgents, lascha igl cumegn reparar igls donns u disturbis sen donn e cost dallas persungas resp. dallas interpresas responsablas. Chellas ègl d'orientar sainza retard ed an scretg davart las maseiras pigleidas.

Responsabladad

Art. 23

- 1 Las proprietarias ed igls proprietaris da sereneras privatas stattan bungs anvers igl cumegn per donns ve d'implants publics tgi vignan caschunos antras ena construcziun incorrecta, ena funcziun insuffiziainta u en menaschi e mantignamaint manglous digls implants privats.
- 2 Igl cumegn da sia vart stat bung per donns ve d'implants privats tgi resultan d'en menaschi, mantignamaint u d'ena reparatura nunadequata d'implants communalas.

III Finanziaziun

1. Implants publics

1.1. Generalitads

Speztgas da taxas

Art. 24

- 1 Igl cumegn corva las sias expensas da construcziun, menaschi, mantignamaint e renovaziun (sanaziun, ramplazzamaint) digls sies implants per avas persas cun taxas tgi corvan igls costs e tenor igl prancepi digl caschunader. Per cass da circumstanzas spezialas, porta igl cumegn igls costs restonts or da meds generalas.

- 2 Taxas (taxas d'attatg, taxas per avas persas) vignan incassadas per curveir igls costs dall'avertura fundamentala e dall'avertura generala scu er dall'avertura detagleda, schinavant tgi implants dall'avertura detagleda na vignan betg finanztgias antras contribuziuns.
- 3 Per igl mantignamaint e la renovaziun d'implants per avas persas existents on da neir fatgas las reservas necessarias. Schinavant tgi chellas na tanschan betg, vignan incassadas taxas d'attatg spezialas.
- 4 Igl chint per igl tractamaint d'avas persas vign mano scu finanziaziun speziala.

Taxaziun, disposiziun e retratga

Art. 25

- 1 Las taxas d'attatg (taxas d'attatg per avas persas, taxas d'attatg spezialas) e las taxas per avas persas (taxas fundamentalas, taxas da quantidad) vignan disponeidas ed incassadas tenor las prescripuziuns da chesta lescha.
- 2 Las tariffas da taxas vignan fixadas ainten ena tariffa separada.
- 3 La tariffa da taxas per las taxas fundamanelas e las taxas da quantidad on da neir adattadas periodicamaintg dall'istanza da biagier agl basigns da finanzas dalla finanziaziun speziala per la dismessa d'avas persas ainfra igl rom dallas taxas fixo aint igl tarif.

Obligaziun da paer taxas

Art. 26

- 1 Debitours dallas taxas èn las proprietarias ed igls proprietaris da bagn immobigliars inscretgs aint igl register funsil igl mument dalla scadenza. Tar relaziuns da possess communabel èn tot igls proprietaris, tar conproprietad igls conproprietaris debitours dallas taxas. Tar relaziuns da dretg da biagier on las taxas da neir paedas dallas persungas autorisadas per la construcziun.
- 2 Schi en bagn immobigliar meida mang siva la scadenza dallas taxas, croda l'obligaziun da paiamaint da tottas taxas betg paedas sen la nova possessoura resp. segl nov possessour.
- 3 Chints e disposiziuns vignan tarmess igl mument dalla facturaziun allas persungas inscretgas aint igl register funsil. Tar relaziuns da dretg da biagier succeda la facturaziun allas persungas autorisadas per la construcziun, tar relaziuns da possess communabel u da conproprietad agls possessours digl possess communabel u da conproprietad, tar possess da condomini all'administraziun. Sa preschainta tar en project da construcziun betg igl possessour digl bagn immobigliar scu patrung da construcziun, succeda la consegna agls patrungs da construcziun.

1.2. Taxas d'attatg per avas persas

Taxa d'attatg per avas persas

Art. 27

- 1 Per bietgs tgi vignan tatgeas per l'emprema geda agls implants publics per avas persas, ògl da neir paea ena taxa d'attatg unica per avas persas. Chella sa drezza tenor la vale-

ta da nov indexada digl bietg tatgea tenor stema uffiziala e tenor la tariffa fixada ainten la tariffa da taxas.

- 2 Vignan fatgas posteriouramaintg midadas da construcziun ve da bietgs tatgeas (midadas da construcziun, edifezis substitutivs aint igl profil interiour) uscheia tgi la valeta da nov s'augmainta per duple tgi 20%, ò da neir presto en paiamaint complementar. Chel vign chinto cun la differenza tranter la valeta da nov indexada digl bietg tenor la stema uffiziala avant la midada da construcziun plus 20% e la valeta da nov siva dall'execuziun dalla midada da construcziun.
- 3 Bietgs substitutivs (bietgs tgi vignan sbuos e construias da nov) vignan tractos scu midadas da construcziun.
- 4 Bietgs annexs u surconstrucziuns vignan tractadas scu construcziuns novas.

Taxas d'attatg spezialas

Art. 28

- 1 Schi las antradas da taxas e las reservas per la finanziaziun da novs implants per avas persas u per renovaziuns necessarias na tanschan betg, vignan incassadas taxas d'attatg spezialas per tot igls bagns immobigliars tatgeas tgi profiteschan digls implants.
- 2 Schi implants publics per avas persas ston neir biagias or perveia da basigns spezial da singuls bagns immobigliars, vign incasso ena taxa d'attatg speziala dallas proprietarias e digls proprietaris per curveir igls costs digl angrondamaint.
- 3 Las tariffas per taxas d'attatg spezialas vignan fixadas antras la radunanza communal. Ultra da chegl valan per las taxas d'attatg spezialas, conform agl senn, las prescripziuns per las taxas d'attatg per avas persas.

Disposiziun

Art. 29

- 1 Las taxas d'attatg per avas persas da bietgs novs scu er paiamaints posteriours tar midadas da scopo sottamessas allas taxas u tar midadas da construcziun posteriouras vignan fixadas provisoricamaintg ansemen cun la lubientscha da biagier. La disposiziun definitiva succeda siva dall'antrada dalla stema uffiziala.
- 2 Las taxas d'attatg per igl ampren attatg da bietgs existents vignan fixadas ansemen cun la lubientscha d'attatg.
- 3 Decisiva per disposiziuns provisoricas è la valeta prubabla resp. plevaleta digl project da construcziun lubia. Chella vign chintada a fundamaint digls costs da biagier approximativs tenor la dumonda da biagier. Schi igls costs da biagier inditgias na correspondan apparentamaintg betg, vign la valeta approximativa resp. la plevaleta fixada dall'istanza da biagier a fundamaint dalla dumonda dalla sieranza per igl taimp da construcziun u d'ena atgna stema.
- 4 Decisiva per la disposiziun definitiva dallas taxas d'attatg per avas persas è la valeta tenor igl index current digl project da construcziun sottamess allas taxas tenor la stema uffiziala igl mument digl attatg.

- 1 Las taxas d'attatg per avas persas incl. paiamaints posteriours per angrondamaints digl bagn immobigliar scadan avant l'antschatta dallas lavours da construcziun.
- 2 Taxas d'attatg spezialas scadan cun la finiziun digls implants per avas persas finanzias cotras. Las persungas oblieidas da paer las taxas pon neir oblieidas da prestar paiamaints a conto gio durant l'execuziun dalla construcziun.

1.3. Taxas per avas persas

- 1 Per tot igls bagns immobigliars tgi èn tatgeas ve digls implants publics per avas persas ò da neir paea ena taxa fundamentala tgi sa repeta mintg'onn.
- 2 Scu basa per misirar la taxa fundamentala vala la valeta da nov indexada digl bietg tatgea e las tariffas fixadas periodicamaintg dall'istanza da biagier ainfra igl rom dallas taxas, fixadas tenor classas d'objects e tariffas da taxas graduadas.
Decisiva per la disposiziun è la valeta da nov indexada tenor la davosa stema uffiziala igl mument dalla scadenza. Corresponda chella valeta cleramaintg betg allas cundiziuns facticas, procura l'istanza da biagier per ena nova stema.

- 1 La taxa da quantidad tgi stò neir paeda per tot igls bagns immobigliars tatgeas vign chintada tenor igl chintader pigl consum d'ava frestga sen igls meis obliias da paiamaint. La disposiziun antras l'istanza da biagier succeda periodicamaintg ainfra igl rom dallas taxas tenor la tariffa da taxas fixada an fr./m³.
- 2 La disposiziun dalla taxa da quantidad succeda a fundamaint dallas indicaziuns digl chintader. Schi para tgi en chintader inditgescha betg andretg igl consum d'ava u tgi el stetta salda, vign igl consum d'ava calculo tenor las davosas indicaziuns digl chintader e definia antras ena media chintada per igl madem taimp digls davos treis onns, noua tgi midadas digl consum d'ava ston neir risguardadas.
- 3 ¹ Igls bietgs d'economia digls menaschis agricols èn deliberos digl paiamaint da taxas da consum per l'ava persa, schinavant tgi chels n'èn betg tatgeas alla canalisaziun e tgi l'ava persa vign manada ainten la puschignera digl agen menaschi agricol. Tigls menaschis agricols cun producziun da latg vign mess a chint perancunter ena taxa fundamentala da fr. 50.- ad onn per l'ava persa dallas tgombras da latg (incl. pigls sfardantaters da latg installos).

¹ Versiun tenor approvaziun dalla radunanza communal digls 26-11-2012.

2. bagns immobigliars betg tatgeas

Art. 33

- 1 Per piglier ancunter e tractar avas persas e restanzas da bagns immobigliars betg tatgeas agls implants per avas persas publicas, incassescha l'associaziun per avas persas ena taxa da quantitad, tgi corva las expensas dall'associaziun per igl tractamaint dallas avas persas inclus igls costs da preparaziun scu er tot sagond per igl transportar davent.
- 2 Taxas messas a chint on da neir paedas an terma da 30 deis siva dalla distribuziun digl chint da taxas. Per paiamaints retardos vign mess a chint en tschains da retard mintgamai tenor las quotas cantunalas vertentas.

Scadenza e retratga

Art. 34

- 1 Las taxas per avas persas scadan mintgamai sen la fegn d'otgover resp. sen la fegn d'avregl. Schi succeda ena midada da mang durant igl onn, scada la taxa debitada pro rata ansemen cun la midada da mang.
- 2 Taxas messas a chint on da neir paedas an terma da 30 deis siva dalla distribuziun digl chint da taxas. Per paiamaints retardos vign mess a chint en tschains da retard mintgamai tenor las quotas cantunalas vertentas.

1.4. Meds legals

Protestas

Art. 35

- 1 Protestas vers igls chints da taxas on da neir inoltros e mutivos an scretg per mang digl cumegn an terma da 30 deis.
- 2 L'istanza da biagier examinescha la protesta e fixescha igl import dalla taxa debitada antras ena disposiziun.

2. Implants privats

Implants privats

Art. 36

- 1 Igl costs digls implants privats per avas persas scu er lour attatg alla reit publica portan igls petents. Attatgs preparos gio ordavant antras igl cumegn vignan mess a chint ansemen cun la concessiun dalla lubientscha d'attatg.
- 2 Schi igl attatg vign exequia antras igl cumegn, pon igls petents neir obliias da sierar igls costs prubabels.
- 3 Schi attatgs e lengias d'attatg servan a ples bagns immobigliars, on tot igls costs occurras da neir repartias antras igls privats sezs. Resalvada resta la repartiziun digls costs antras l'istanza da biagier tar proceduras da quartier u planisaziun d'areal scu er da lengias d'attatg privatas, tgi on da neir erigeidas resp. utilisadas comunablamentg sen cumond dall'istanza da biagier.

IV Disposiziuns executoricas e finalas

Vigour

Art. 37

- 1 La lescha preschainta vo an vigour cun l'approvaziun antras igl cumegn sen igl 01.01.2010.
- 2 Las sias disposiziuns valan per tottas dumondas d'attatgs e projects da construcziun tgi n'èn betg anc lubias igl mument tgi chesta lescha vo an vigour. Las taxas d'adieuer vingan incassdas per l'emprema geda per igl onn 2010 tenor la lescha preschainta.
- 3 Cun l'antrada an vigour da chesta lescha vingan dissolveidas tottas prescripziuns da cumegn cuntradictoricas, an spezial igl reglemaint digls 25.10.1977.

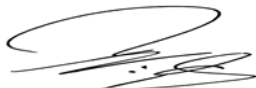
Decidia dalla radunanza communal digls 27.10.2008

Igl mastral:
sig. Patric Vincenz

Igl actuar:
sig. Ulis Pool

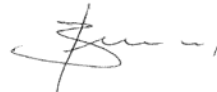
² Revidia parzialmaintg dalla radunanza communal digls 26 da november 2012. La revisiun parziala vo an vigour igl 1. da schaner 2013.

Igl mastral:



Patric Vincenz

Igl actuar:



Beat Jenal

² La revisiun parziala digls 26-11-2012 cumpeggia la midada digl art. 32 cefra 3.

Sa basond agl art. 24 ss. digl muster dalla lescha per avas persas (MRAP/MAwR) vignan incassadas las suandontas taxas:

Tariffas da taxas

1. Taxas d'attatg per avas persas

(art. 27)

1.1. Tariffa da taxas: Valeta da nov tenor la stema uffiziala

- **Tot igls objects** **1.5 - 2.0 %**

2. Taxas per avas persas

(art. 31, 32 e 33)

2.1. taxa fundamentala

2.1.1. Tariffa da taxas: Valeta da nov tenor la stema uffiziala

- **Tot igls bietgs tatgeas tenor la classa d'objects:**
- **1. classa d'objects** **0.3 anfignen 0.4 ‰**
Bietgs cun en consum d'ava minimal scu
bietgs per biros, administraziun, scola, baselgia, deposits da material,
remisas, clavos, bietgs annexs, (garaschas, clegnas e.u.a.),
hallas da parcar independentas, implants privats da taimp liber e sport
- **2. classa d'objects** **0.35 anfignen 0.5 ‰**
Bietgs cun en consum d'ava masang scu
bietgs d'abitar, tgesas d'abitar ed affars, buteias grondas (sainza restaurant)
menaschis d'industriea pitschna (affars da vendita, furnareias, menaschis
da coiffeur, scrinareias, luvratoris e.u.a., magasigns per victualias,
implants publics da taimp liber e sport
- **3. classa d'objects** **0.4 anfignen 0.6 ‰**
Bietgs cun en grond consum d'ava scu
spitals, tgesas da malsangs, asils, tgesas da cura,
menaschis da loschamaint (hotels, pensiuns, albierts, ustareias e.u.a.)
tgesas da compra cun restaurant, caschareias, latgareias, mazlareias, tgesas da maz
bietgs d'industriea e menaschis d'industriea a l'angrossa

2.2. Taxa da quantidad per m³ ava persa resp. restanzas

- **Tot igls bagns immobigliars tatgeas** **1.00 anfignen 1.70 fr./m³**

CUNTIGN DIGLS TGAVAZZIGNS

	Artetgel
Attatg dallas avas persas	6,11,12,14,
Attatg	1,6,7,36
Ava da funtanga	11
Ava da sfundrada	11
Ava da truaschs	11
Ava d'adiever (sobra)	11
Ava meteora	11
Ava meteora	5,11
Ava per sfardantar (sobra)	11
Avas (avertas)	11,13-14
Avas persas (betg tschuffargnedas)	2,11,14
Avas persas (tschuffargnedas)	2,12
Bergia	13
Bitschida da plievgia	5
Canalisaziun	6-10,12,16,18-19
Canals dall'associaziun	5
Cataster da lengias	5
Chint communal	24
Chint da taxas	30,34,35
Chintader d'ava	32
Consum d'ava	32
Contribziuns	24
Controlla	21
Cumegn vaschign	1
Disposiziun (taxas d'attatg)	25,29
Disposiziun (taxas per avas persas)	25,31-33
Disturbis	22
Donns	22,23
Dretg (surordino)	3
Facturaziun	26,30,34
Finanziaziun	1,24
Finanziaziun speziala	24,25
Implants comunals	1,5,23
Implants da discargia	5
Implants da pretractamaint	5,15,19
Implants dall'associaziun	5
Implants per avas persas (construcziun)	2,15-16,24
Implants per avas persas (privats)	2,5,17,20-23,36
Implants per avas persas (repartiziun)	5
Implants per manizzar rusments	18
Indrezs da pompas	8
Lengias d'attatg an tgesa	5,15,36
Lengias d'attatg	15,36
Lengias per avas tschoffas	5

Li d'attatg	7
Lubientscha d'attatg	6,29,36
Mancanzas	16,22
Mantignamaint (digls implants per avas persas)	1,23-24,17
Menaschi (dallas sereneras)	6,17,23-24
Nattageda (digls implants per avas persas)	19,20
Normas (Associazions spezialisadas)	15
Obligaziun d'attag	6
Ovras da pompas	5
Planisaziun da quartier	1,36
Planisaziun d'areal	1,36
Pompas	8
Prefluent	11,14
Prelevaziun da caleira	10
Prescripziuns (legalas)	3
Prescripziuns (tecnicas)	1,15
Protestas	35
Reflussiun	9
Renovaziun (digls implants per avas persas)	1,17
Responsablidad	23
Restanzas	19
Rusments	18
Scadenza	26,30,34
Scopo	1
Sereneras (publicas)	5,11-13,15
Sereneras singulas	5
Sfundrada	11,14
Speztga d'attatg	7
Stadi (digls implants per avas persas)	17,21,22
Tariffa da taxas	25,27,31-33
Taxa fundamentala	25,31
Taxas d'attatg	24,25,27-30
Taxas per avas persas	1,24-34,37
Taxas	24-34
Tractamaint d'avas persas	11,12,14,24
Tschains da bonificaziun	29
Tschains da retard	29,30,34
Tumbign da controlla	7
Validitad	1
Vigour	37
Zavrader	19